

1639 (XVI). Годовой доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению годовой доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций.⁹

*1044-е пленарное заседание,
30 октября 1961 года*

1641 (XVI). Библиотека Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклад Генерального Секретаря о Библиотеке Организации Объединенных Наций.¹⁰

*1047-е пленарное заседание,
6 ноября 1961 года*

1655 (XVI). Назначение для заполнения вакансии в составе Ревизионной комиссии

Генеральная Ассамблея

назначает Генерального контролера Нидерландов членом Ревизионной комиссии на трехлетний срок начиная с 1 июля 1962 года.

*1067-е пленарное заседание,
28 ноября 1961 года*

1656 (XVI). Доклады о ревизии отчетности по расходованию специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклады о ревизии отчетности по расходованию специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии средств, ассигнованных на техническую помощь по Специальному счету, за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1960 г.,¹¹ и замечания по ним Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его восемнадцатом докладе, представленном Генеральной Ассамблее на шестнадцатой сессии.¹²

*1067-е пленарное заседание,
28 ноября 1961 года*

1657 (XVI). Доклад о ревизии отчетности по расходованию органами-исполнителями средств, выделенных из Специального фонда

Генеральная Ассамблея

принимает к сведению доклады о ревизии отчетности по расходованию специализированными учреждениями, действующими в качестве органов-исполнителей, средств, выделенных из Специального фонда, за финансовый год, закончившийся 31 декабря 1960 г.,¹³ и замечания по ним Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащиеся в его девятнадцатом докладе, представленном Генеральной Ассамблее на шестнадцатой сессии.¹⁴

*1067-е пленарное заседание,
28 ноября 1961 года*

1658 (XVI). Шкала основных окладов и коррективы по месту службы для международных гражданских служащих категории специалистов и выше

A

**ИЗМЕНЕНИЯ В ПОЛОЖЕНИИ О ПЕРСОНАЛЕ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального Секретаря¹⁵ вместе с соответствующими докладами Консультативного комитета по международной гражданской службе¹⁶ и Комитета экспертов по коррективам по месту службы,¹⁷ а также замечания по этим докладам Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,¹⁸

постановляет :

1. начиная с 1 января 1962 г. для служащих категории специалистов и выше и считая с таких дат, которые могут быть установлены Генеральным Секретарем для остального персонала, пункт *b* статьи 3.3 Положения о персонале Организации Объединенных Наций изменяется путем включения в него новой таблицы ставок налогообложения персонала :

« Налог исчисляется по следующим ставкам :

<i>Подлежащие налогообложению платежи</i>	<i>Ставки налогообложения (в процентах)</i>
Первые 1 000 долл. в год	10
Следующие 2 000 долл. в год	15
Следующие 3 000 долл. в год	20
Следующие 3 000 долл. в год	25
Следующие 3 000 долл. в год	30
Следующие 3 000 долл. в год	35
Следующие 4 000 долл. в год	40
Следующие 4 000 долл. в год	45
Остальные подлежащие обложению платежи	50

Соответствующие чистые оклады могут быть округлены до ближайших десяти долларов » ;

⁹ Там же, шестнадцатая сессия, Дополнение № 8 (A/4807).

¹⁰ Там же, шестнадцатая сессия, Приложения, пункт 68 повестки дня, документ A/4938.

¹¹ Там же, пункт 58 повестки дня, отдельный выпуск (A/4828).

¹² Там же, пункт 58 повестки дня, документ A/4947.

¹³ Там же, пункт 58 повестки дня, отдельный выпуск (A/4825).

¹⁴ Там же, пункт 58 повестки дня, документ A/4948.

¹⁵ Там же, пункт 65 повестки дня, документы A/4823 и A/C.5/873.

¹⁶ Там же, документ A/4823/Add.1.

¹⁷ Там же, документ A/4823/Add.2.

¹⁸ Там же, документ A/4930.

2. в отношении служащих, оклады которых установлены не в долларах США, а в другой валюте, соответствующие суммы, к которым применяются указанные выше ставки налогообложения, устанавливаются в округленных суммах в местной валюте, соответствующих указанным выше суммам в долларах, при утверждении шкалы окладов соответствующего персонала;

3. начиная с 1 января 1962 г. подпункт i пункта a статьи 3.4 Положения о персонале изменяется, и слова « 200 долл. » заменяются словами « 400 долл. », так что этот подпункт будет гласить :

« 400 долл. в год для находящихся на иждивении жены или мужа и 300 долл. в год для каждого находящегося на иждивении ребенка, или »;

4. начиная с 1 января 1962 г. приложение I к Положению о персонале изменяется следующим образом :

a) в пункте 1 слова « 23 000 долл. » заменяются словами « 27 000 долл. », так что этот пункт будет гласить :

« Приложение I, пункт 1

Оклад вице-секретаря устанавливается в сумме 27 000 долл. США (эти оклады подлежат обложению согласно плану налогообложения персонала, предусмотренному в статье 3.3 Положения о персонале, и к ним применяются коррективы по месту службы в тех местах, где таковые установлены), и вице-секретари получают, если они удовлетворяют другим условиям, надбавки, установленные для всех служащих »;

b) в первой фразе пункта 3 слова « Оклад директоров устанавливается в 18 000 долл. США в год » заменяются словами « Оклад директоров устанавливается в 20 500 долл. США и повышается посредством двух двухгодичных прибавок в 900 долл., каждая до максимальной суммы в 22 300 долл. в год », так что этот пункт будет гласить :

« Приложение I, пункт 3

Оклад директоров устанавливается в 20 500 долл. США и повышается посредством двух двухгодичных прибавок в 900 долл. каждая до максимальной суммы в 22 300 долл. в год (эти оклады подлежат обложению согласно плану налогообложения персонала, предусмотренному в статье 3.3 Положения о персонале, и к ним применяются коррективы по месту службы в тех местах, где таковые установлены). Директора получают, если они удовлетворяют другим условиям, надбавки, установленные для всех служащих »;

c) в пункте 4 шкала окладов заменяется новой шкалой, так что этот пункт будет гласить :

« Приложение I, пункт 4

За исключением случаев, предусмотренных в пункте 6 настоящего приложения, для служащих категории директоров и главных сотрудников и категории специалистов устанавливается следующая шкала окладов (эти оклады подлежат обложению согласно плану налогообложения персонала, предусмотренному в статье 3.3 Положения о персонале, и к ним применяются коррективы по месту службы в тех местах, где таковые установлены) :

ШКАЛА ОКЛАДОВ

(Оклады подлежат обложению по плану налогообложения персонала, предусмотренному в статье 3.3 Положения о персонале, и к ним применяются коррективы по месту службы в тех местах, где таковые установлены)

(в долл. США)

	Ступени											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
<i>Категория директоров и главных сотрудников</i>												
Директор	20 500	21 400	22 300									
Главный сотрудник	16 300	17 000	17 700	18 400	19 100	19 800	20 500					
<i>Категория специалистов</i>												
Старший сотрудник	14 000	14 400	14 800	15 200	15 600	16 080	16 560	17 040	17 520	18 000		
Сотрудник первого разряда	11 400	11 750	12 100	12 450	12 800	13 200	13 600	14 000	14 400	14 800	15 200	
Сотрудник второго разряда	9 300	9 600	9 900	10 200	10 500	10 800	11 100	11 400	11 750	12 100	12 450	12 800
Младший сотрудник первого разряда	7 500	7 750	8 000	8 250	8 500	8 750	9 000	9 300	9 600	9 900		
Младший сотрудник второго разряда	5 750	6 000	6 250	6 500	6 750	7 000	7 250	7 500	7 750	8 000		

d) в пункте 5 вторая фраза опускается, а первая фраза излагается следующим образом :

« Приложение I, пункт 5

Увеличение окладов в пределах классов, предусматриваемое в пункте 4 настоящего приложения, производится ежегодно при условии удовлетворительного исполнения служебных обя-

занностей, за тем исключением, что для любого повышения оклада до ступени выше 18 500 долл. США продолжительность службы на предыдущей ступени должна составлять два года »

e) в пункте 9 слова « на 1 января 1966 г. » и слова « с Женевой » исключаются, и весь пункт излагается следующим образом :

« Приложение I, пункт 9

Для сохранения эквивалентного жизненного уровня в различных отделениях Генеральный Секретарь может вводить изменения в основные оклады, указанные в пунктах 1, 3 и 4 настоящего приложения, посредством применения не зачитываемых для пенсии коррективов по месту службы, размеры которых определяются на основе сравнительной стоимости жизни, жизненного уровня и связанных с этим факторов в соответствующем отделении по сравнению с Женевой. Такие коррективы по месту службы не подлежат обложению по плану налогообложения персонала, и их размеры изменяются в зависимости от класса оклада и определяются время от времени Генеральной Ассамблеей » ;

5. ступень, на которую персонал, состоящий на службе на 1 января 1962 г., переводится по новой шкале окладов, устанавливается в соответствии с предложениями, содержащимися в пункте 9 доклада Генерального Секретаря ;¹⁹

6. при применении пункта 9 приложения I к Положению о персонале со внесенными в него изменениями :

a) составляемый Организацией Объединенных Наций индекс стоимости жизни в Женеве с базисной датой 1 января 1956 г. изменяется на 100/110, и индексы в других местах службы изменяются соответствующим образом, для того чтобы компенсировать включение корректива по месту службы класса 3 в основной оклад ;

b) размеры коррективов по месту службы для каждого 5-процентного повышения или понижения стоимости жизни по отношению к новому базисному уровню во всех местах, в которых расположены центральные главные управления, и, как общее правило, во всех других местах службы указаны в докладе Пятого комитета.²⁰

1067-е пленарное заседание,
28 ноября 1961 года

В

ИЗМЕНЕНИЯ

В ПОСТАНОВЛЕНИЯХ О ЗАЧИТЫВАЕМОМ
ДЛЯ ПЕНСИИ ВОЗНАГРАЖДЕНИИ

Генеральная Ассамблея

постановляет внести следующие изменения в резолюцию 1561 (XV) от 18 декабря 1960 года :

a) в подпункте b ii пункта 1 раздела I заменить слова « 1 января 1956 г. » словами « 1 января 1962 года » ;

b) в пункте 2 раздела I исключить в конце точку с запятой и добавить слова « до 31 декабря 1961 г. или до даты выхода из Фонда, если таковой произойдет раньше ; » .

1067-е пленарное заседание,
28 ноября 1961 года

1659 (XVI). Расширение состава Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам : поправки к правилам 156 и 157 правил процедуры Генеральной Ассамблеи

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 14 (I) от 13 февраля 1946 г., в которой она назначила Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в составе девяти членов,

отмечая, что со времени принятия этой резолюции членский состав Организации Объединенных Наций значительно увеличился,

1. постановляет увеличить число членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам с девяти до двенадцати ;

2. постановляет изменить правила 156 и 157 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, придав им следующую редакцию :

« Правило 156

Генеральная Ассамблея назначает Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам (именуемый далее « Консультативный комитет ») из двенадцати членов, в число которых должно входить не менее трех финансовых экспертов, пользующихся общим признанием.

Правило 157

Члены Консультативного комитета, среди которых не должно быть двух граждан одного и того же государства, избираются на основе широкого географического представительства, личной квалификации и опыта на срок в три года, соответствующий трем финансовым годам, как они определяются в финансовых положениях Организации Объединенных Наций. Члены Комитета выбывают из него поочередно и могут назначаться вновь. Три финансовых эксперта не должны выбывать из Комитета одновременно. Генеральная Ассамблея назначает членов Консультативного комитета на очередной сессии, непосредственно предшествующей истечению срока полномочий членов Комитета, а в случае освобождения вакансий — на своей ближайшей сессии » .

1067-е пленарное заседание,
28 ноября 1961 года

1688 (XVI). Назначения для заполнения вакансий в составе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²¹

Генеральная Ассамблея

1. назначает следующих лиц членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам :

г-на Мохамеда Абделя Мажиды Ахмеда,
г-на Альберта Ф. Бендера,
г-на Альфонсо Греса,
г-на С. Г. У. Ходжеса,
г-на Э. Олу Сану,
г-на Драгоша Сербанеску ;

2. объявляет, что г-н Ахмед, г-н Грес, г-н Сану и г-н Сербанеску назначаются на трехлетний срок,

¹⁹ Там же, документ А/4823.

²⁰ Там же, документ А/4977, приложение I.

²¹ См. также резолюции 1624 (XVI) от 10 октября 1961 г. и 1659 (XVI) от 28 ноября 1961 года.